



Xà-phòng Cadum

Một thứ xà-phòng tinh hảo mà không có chất rất da như xà-phòng Cadum rất cần để giữ vệ-sinh cho ngoài da.

Dùng nó lại còn lợi nữa, vì rằng nó không thấm nước, nó khô mãi cho nên dùng được đến hết, không phí phạm chút nào.

Agences d'annonces en Europe:
SOCIÉTÉ MUTUELLE
de Publicité
14, RUE ROUGE-MONT,
PARIS (IX^e)

Agences d'annonces en Europe:
L. MAYENCE & C^e
DAVIGNON, BOURDET & C^e, Succ^s
9, Rue Tranchet, PARIS
19, 21, 23, Laigle Hill, LONDRES

GRANDS MAGASINS RÉUNIS

PHO PAUL-BERT - HANOI

Même M^{re} à Saigon: GRANDS MAGASINS CHARNER

BÁN ĐẠI CHIỀU HÀNG
NHỮNG THỨ HÀNG BÀY Ở NGOÀI

Một dịp hiếm có

Vải chũm-bầu hiệu « G.M.R. » khổ rộng 80 c/m,
mỗi sải dài 18 thước,
mỗi thước giá. 3 fr. 50

Chảo bằng sắt nhẹ thật bền, cán bằng gỗ,
mỗi bộ năm chiếc, thông-thủy từ 12 cho đến 20 c/m.
Giá. 75 fr. 00

TẠI GIAN HÀNG BÀY CÁC THỰC- PHẨM
Hàng tốt nhất hàng và không dũa rẻ bằng

Trung Bắc Tân Văn

CHỈ MỘT THỨ: RƯỢU BÒ 33.500

là làm cho người ta lại được mạnh mẽ, khôi phục
nhẹ, bớt sự xanh xao, mà thêm được cường
trắng đỏ mà hương những loại-thé ngày Nguyễn-
Đức mà thôi.

Giá mỗi chai: 2*10

Bán tại hiệu CHASSAGNE
55, Phố Tràng-Thiền
HANOI

THUỐC SIROP NOFAL

Thuốc SIROP NOFAL làm toàn bằng
chất thuốc rất tốt, lựa chọn rất kỹ, nên
có thể chữa được bệnh rất nhiều,
hiệu quả đáng nể hàng thuốc tốt nhất
đi trị các bệnh như là:

HO
HO GIÒ
GHIP (Cúm thiên-thở)
HẸN

Đặc biệt là chữa được bệnh ho
khi-quản.

Đặc biệt nữa: Có trọng hiệu như
gió, dùng từ năm đến sáu lần cấp, người
những bệnh.

Thuốc SIROP NOFAL đi cho những
người đã quá mệt mỏi làm việc, dùng
bản lại hiệu quả:

CHASSAGNE
Ông LAPON và LACAZE
Đặc-chế ở nhà hàng, kế nghiệp
55, Phố Paul Bert, Hanoi
Giấy số 55



Bệnh lý là một bệnh nguy hiểm
chưa mà khi bị ở một thì lại ghi tên nữa
Phần thì nguy, phần thì bản thân, làm
cho người ốm lo lắng, sợ rằng không
bao giờ khỏi được

Thế mà bệnh lý có phép chữa được
Mọi người ở Rennes có viết giấy cho bản
hiệu rằng:

«Tôi có mấy lời cảm tạ người vì nhờ
thuốc của người mà tôi đã khỏi bệnh
được bệnh lý. Tôi đã chữa từ năm nay 15
tuổi, người nào nói mà cái gì lại sinh ra
mỗi lần một người. Chứa đi học mà hai tay
lở loét, chấy nước vàng làm cho tôi phải
nghỉ học. May có người Doctor P. bảo
mua thuốc INOTYOL thì tôi có một lần đã
đỡ nguy. Thực là nhờ thuốc của người
chưa một thời bệnh»

Xem đó thì biết thuốc INOTYOL công
hiệu là chừng nào. Bất cứ bệnh gì ở
ngoài da, cứ bôi nó là khỏi hết, như
bệnh lở loét, mụn lồi, van vân.

Thuốc INOTYOL có bán ở các
hiệu thuốc Bắc kỳ

INOTYOL

Nhà Bán-ĐS « TÂM-TÂM » Hà-Nội, 5 Phố Hàng Trống Chuyên bán các loại thuốc đi trị các bệnh

SÁO LẠI ĐAU THẾ?

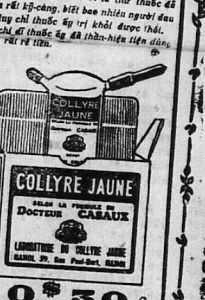


Không, hãy trông coi bằng con người ở nhà
đây đây đến con, thế mà ở mắt người thì
đau đó học, đó tức là cái đau-hiểu là
thứ gì nữa. Phải tập tập dùng thuốc
đau mắt COLLYRE JAUNE của bác-sĩ CA-
SAUX mà trị ngay đi. Vì rằng trong kết
thủy các thuốc đau mắt, dầu mỡ, dầu thuốc
lạ là làm cho mắt đỏ đau mà không
phần nhử khi các người thấy mắt đỏ
nhấp-nhèm, nếu dùng ngay thuốc COL-
LYRE JAUNE của bác-sĩ CASAX mà trị
cho tức đi.

Phải biết rằng mắt là một mắt mà đáng
kính cẩn trọng, nếu không, tức là mắt
nhấp-nhèm, sưng, ngứa, đau mắt, rồi
đến mắt mù đi.

Nên chọn mua thuốc COLLYRE JA-
NE của bác-sĩ CASAX vì là thuốc đã
kể-của rất kỳ-công, hiệu quả nhiều người
đau mắt, dùng chỉ thuốc kỳ trị khỏi được thôi.

Giá chỉ 50 đồng đi đã thấy hiệu quả, đi
mà lại rất rẻ tiền.



Bán ở hiệu thuốc CHASSAGNE
55, Rue Paul Bert, Hanoi
và ở khắp các hiệu thuốc tốt khác

CÒN GÌ THỨ BẰNG

TRƯỚC KHI AN CƠM

UỐNG MỘT CỐC ANIS PERNOD

Giải khát và ngon cơm



Bán tại: L'Union Commerciale Indochinoise et
Africaine Haiphong, Hanoi, Nam-dinh, Bến-thủy,
Thái-bình, Yunnanfou, Tourane, Huế, Qui-nhơn,
Nha-trang, Đông-hới, Thu-xá, Saigon, Pnom-Penh.

3007

Impression de Trung Bắc Tân Văn

La Société: NGUYỄN-VĂN-LUÂN

Luân

PHARMACIE MONTES - HANOI

SHIA DINH DO BA CHUONG

SHIA DINH DO BA CHUONG

SHIA DINH DO BA CHUONG

SHIA DINH DO BA CHUONG

SHIA DINH DO BA CHUONG

SHIA DINH DO BA CHUONG

SHIA DINH DO BA CHUONG

SHIA DINH DO BA CHUONG

SHIA DINH DO BA CHUONG

SHIA DINH DO BA CHUONG

SỰ SÁNG CHIẾU LỎA
NHỜ DẦU HỒI THƯỜNG
KHÔNG ỚM-ỚP
MẮT MỜ

Aladdin

LÀ ĐÈN SÁNG LẠ LÙNG
Không khói, không bụi,
không tiếng ồn, không mất
không dầu, không cần bảo trì.

SỰ CHIẾU SÁNG
BẰNG TRÁM NGUYÊN BÀN CÂY.
KHỎI LO HIỂM HUY
LỬA CHÁY CUNG LA NÔNG NỎ
trong chính mình bởi phần khí trời được chúng
có sẵn phần dầu hồi.
CÓ BÀN CUNG NƠI
bây là tiếng nói
INDUSTRIES ALADDIN, 8, rue d'Aboukir - PARIS

ĐÀ XUẤT BÀN: RÔLE
« NHỮNG KẺ KHỐN NẠN »
(LES MISÉRABLES)
Sơ-định: Victor Hugo
Dịch-giá: Nguyễn-văn-Vinh
Tân Pháp và văn Quê-mở mắt mới

GIÁ BÁN: Phần thứ nhất, quyển thơ	1 quyển	2 quyển	3 quyển
—	1.4	2.4	3.4
—	5.6	6.6	7.6
—	7.8	8.8	9.8
Phần thứ hai, quyển thơ	1	2	3
—	2.3	3.3	4.3
—	4.56	5.56	6.56
Phần thứ ba, quyển thơ	1, 2, 3	4, 5, 6	7, 8, 9
—	4.56	5.56	6.56
—	7.8	8.8	9.8
—	1.00	1.10	1.20

Văn xuôi giới Recommendé, mỗi quyển 0.20
cả 12 quyển gói làm một. 1.00

Hiệu bảo-chế J. BLANC
L. BLANC kẻ-nghiệp
Lập từ năm 1886, ta thường gọi là hiệu thuốc Lập-làng
ở phố Tràng-Thiền (Rue Paul Bert) số 31, Hanoi Tonkin
Giấy số 55

NÊN ĐẾN ĐÓM HỎI:

CHOC KOLA COCA. — Rượu bổ để cho những người ốm và
dần bá ở cũ. Một lít: 2*40

CHOC HISTOCHIQUE. — Thuốc nước. Một chai: 1.25

CHOC HISTOCHIQUE. — Thuốc hạt. Một chai: 1.25

Đã là thuốc trị bệnh lao, bệnh ghíp và các bệnh đau
phổi-vết-hay-người lớn trẻ con đều dùng được cả. 6

CHOC HISTOCHIQUE SOLUBLE. — Thuốc trị bệnh lao môn
sợng-cơ rất là thần hiệu. Mỗi lần trước khi ăn cơm
bằng 3 hay 5 muỗng. Một chai: 1.50

CHOC HISTOCHIQUE. — Thuốc trị bệnh lao môn
sợng-cơ rất là thần hiệu. Mỗi lần trước khi ăn cơm
bằng 3 hay 5 muỗng. Một chai: 1.50

À là thuốc bổ huyết và vết thương, bổ máu, bổ thần kinh
Tốt nhất hàng phần người mua phải chú ý

THUỐC SIROP HAYN

Ngực nặng
Không thở được
HẸN

GIÁ LÀ 1.80

PHARMACIE MONTES - HANOI
SHIA DINH DO BA CHUONG